

**VERORDENING (EEG) Nr. 1817/91 VAN DE COMMISSIE**

van 27 juni 1991

**tot vaststelling van de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1249/89<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 8 en artikel 12, lid 1,

Overwegende dat bij invoer in de Gemeenschap van de produkten vermeld in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 een heffing moet worden geïnd die voor ieder kwartaal vooraf moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees, die laatstelijk bij Verordening (EEG) nr. 670/91 van de Commissie van 20 maart 1991<sup>(3)</sup> voor de periode van 1 april tot en met 30 juni 1991 zijn vastgesteld, derhalve opnieuw moeten worden vastgesteld voor het tijdvak van 1 juli tot en met 30 september 1991;

Overwegende dat de heffing voor geslachte varkens uit twee elementen bestaat;

Overwegende dat het eerste element gelijk moet zijn aan het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en die op de wereldmarkt van de hoeveelheid voedergranen bepaald overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2764/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende vaststelling van de voorschriften voor de berekening van een element van de heffing op geslachte varkens<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 4160/87<sup>(5)</sup>, van welke hoeveelheid granen de samenstelling daarin is vermeld;

Overwegende dat de in de Gemeenschap geldende waarde van de genoemde hoeveelheid voedergranen moet worden vastgesteld overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2764/75; dat de op de wereldmarkt geldende waarde van dezelfde hoeveelheid moet worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van dezelfde verordening;

Overwegende dat in genoemd artikel 3 wordt bepaald dat de prijs van elke graansoort op de wereldmarkt gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de cif-prijzen welke

voor deze graansoort zijn vastgesteld; dat de cif-prijzen worden vastgesteld over het tijdvak van vijf maanden dat voorafgaat aan de maand voorafgaande aan het kwartaal waarvoor het bedoelde element wordt bestemd; dat dit tijdvak zich uitstrekt over de periode van 1 januari tot en met 31 mei 1991;

Overwegende dat het tweede element gelijk moet zijn aan 7 % van het gemiddelde van de sluisprijzen voor de vier kwartalen voorafgaande aan 1 april van elk jaar;

Overwegende dat de heffingen voor de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EEG) nr. 2759/75, andere dan geslachte varkens, moeten worden afgeleid van de heffing voor geslachte varkens op basis van de coëfficiënten die voor deze produkten zijn vastgesteld op grond van artikel 10, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 3944/87 van de Commissie van 21 december 1987 tot vaststelling van de coëfficiënten voor de berekening van de heffingen die op de produkten van de sector varkensvlees van toepassing zijn<sup>(6)</sup>, gewijzigd bij Verordening nr. 1251/90<sup>(7)</sup>;

Overwegende dat de heffingen voor de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 2759/75 uit twee elementen bestaan;

Overwegende dat het eerste element moet worden afgeleid van de heffing voor geslachte varkens op basis van de coëfficiënten vastgesteld in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 3944/87;

Overwegende dat het tweede element gelijk moet zijn aan 7 % en voor produkten welke vallen onder de GN-codes ex 1602 en ex 1902 aan 10 % van de gemiddelde aanbodsprijzen waartegen de invoer in de twaalf maanden voorafgaande aan 1 april heeft plaatsgevonden; dat het dienstig is deze gemiddelden vast te stellen met behulp van alle beschikbare gegevens betreffende de invoer in de Gemeenschap uit derde landen, rekening houdend met de representativiteit van de prijzen;

Overwegende dat de heffingen voor de produkten welke vallen onder de GN-codes 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10, 1602 10 00, 1602 20 90 en 1602 90 10, waarvoor de percentages van het recht in het kader van de GATT zijn geconsolideerd, beperkt moeten worden tot het bedrag dat uit deze consolidatie voortvloeit;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 129 van 11. 5. 1989, blz. 12.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 75 van 21. 3. 1991, blz. 13.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 21.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 392 van 31. 12. 1987, blz. 46.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 373 van 31. 12. 1987, blz. 25.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 121 van 12. 5. 1990, blz. 29.

Overwegende dat de sluisprijzen voor geslachte varkens en voor de overige produkten bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2766/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende de lijst van de produkten waarvoor sluisprijzen worden vastgesteld en houdende de voorschriften voor de vaststelling van de sluisprijs van geslachte varkens <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3906/87 <sup>(2)</sup>, voor elk kwartaal vooraf moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de sluisprijs voor geslachte varkens uit drie bedragen bestaat;

Overwegende dat het eerste bedrag gelijk moet zijn aan de waarde op de wereldmarkt van een hoeveelheid voedergranen overeenkomende met de hoeveelheid voeder die noodzakelijk is voor de produktie van 1 kg varkensvlees in derde landen, bepaald overeenkomstig artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2766/75, waarvan de samenstelling is vermeld;

Overwegende dat de waarde van deze hoeveelheid granen moet worden vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 2 en lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2766/75;

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2766/75 wordt bepaald dat de prijs van elke graansoort op de wereldmarkt gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de cif-prijzen die voor deze graansoort zijn vastgesteld; dat de cif-prijzen worden vastgesteld over het tijdvak van vijf maanden dat voorafgaat aan de maand voorafgaande aan het kwartaal waarvoor het bedoelde bedrag wordt berekend; dat dit tijdvak zich uitstrekt over de periode van 1 januari tot en met 31 mei 1991;

Overwegende dat het tweede bedrag, dat overeenkomt met de meerwaarde, ten opzichte van die van de voedergranen van de andere voedermiddelen dan granen die nodig zijn voor de produktie van 1 kg varkensvlees overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2766/75 15 % van de waarde van de hoeveelheid voedergranen bedraagt;

Overwegende dat het derde bedrag, dat de algemene produktie- en afzetkosten vertegenwoordigt, overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2766/75 38,69 ecu per 100 kg geslachte varkens bedraagt;

Overwegende dat de sluisprijzen voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2766/75 bedoelde produkten,

andere dan geslachte varkens, moeten worden afgeleid van de sluisprijs voor geslachte varkens op basis van de coëfficiënten welke zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3944/87;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3834/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende verlaging voor 1991 van de heffingen voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden <sup>(3)</sup> en Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO) <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 523/91 <sup>(5)</sup>, bijzondere invoerregelingen zijn vastgesteld waarbij onder andere voor bepaalde produkten van de sector varkensvlees de heffing met 50 % wordt verlaagd binnen vaste hoeveelheden of jaarlijkse contingenten;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

#### HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

##### *Artikel 1*

1. Voor de periode van 1 juli tot en met 30 september 1991 worden de respectievelijk in artikel 12 en artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 bedoelde sluisprijzen en heffingen voor de in artikel 1, lid 1, van dezelfde verordening bedoelde produkten vastgesteld op de in de bijlage vermelde bedragen.

2. Voor de produkten van de GN-codes 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10, 1602 10 00, 1602 20 90 en 1602 90 10, waarvoor de percentages van het recht in het kader van de GATT zijn geconsolideerd, worden de heffingen echter beperkt tot het uit deze consolidatie voortvloeiende bedrag.

##### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1991.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 25.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 11.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 370 van 31. 12. 1990, blz. 121.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 58 van 5. 3. 1991, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 1991.

*Voor de Commissie*

Ray MAC SHARRY

*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 juni 1991 tot vaststelling van de sluisprijzen en de heffingen in de sector varkensvlees

GN-code	Sluisprijs in ecu/100 kg	Bedrag van de heffingen in ecu/100 kg	In de GATT geconsolideerde heffing (%)
0103 91 10	68,24	51,95	—
0103 92 11	58,04	44,18	—
0103 92 19	68,24	51,95	—
0203 11 10	88,74	67,56	—
0203 12 11	128,67	97,96	—
0203 12 19	99,39	75,67	—
0203 19 11	99,39	75,67	—
0203 19 13	143,76	109,44	—
0203 19 15	77,20	58,78	—
0203 19 55	143,76	109,44	—
0203 19 59	143,76	109,44	—
0203 21 10	88,74	67,56	—
0203 22 11	128,67	97,96	—
0203 22 19	99,39	75,67	—
0203 29 11	99,39	75,67	—
0203 29 13	143,76	109,44 (1)	—
0203 29 15	77,20	58,78	—
0203 29 55	143,76	109,44 (1)	—
0203 29 59	143,76	109,44	—
0206 30 21	107,38	81,75	7
0206 30 31	78,09	59,45	4
0206 41 91	107,38	81,75	7
0206 49 91	78,09	59,45	4
0209 00 11	35,50	27,02	—
0209 00 19	39,05	29,73	—
0209 00 30	21,30	16,21	—
0210 11 11	128,67	97,96 (1)	—
0210 11 19	99,39	75,67	—
0210 11 31	250,25	190,52	—
0210 11 39	197,00	149,98	—
0210 12 11	77,20	58,78 (1)	—
0210 12 19	128,67	97,96	—
0210 19 10	113,59	86,48	—
0210 19 20	124,24	94,58	—
0210 19 30	99,39	75,67	—
0210 19 40	143,76	109,44 (1)	—
0210 19 51	143,76	109,44	—
0210 19 59	143,76	109,44	—
0210 19 60	197,00	149,98	—
0210 19 70	247,58	188,49	—
0210 19 81	250,25	190,52	—
0210 19 89	250,25	190,52	—
0210 90 31	107,38	81,75	—
0210 90 39	78,09	59,45	—
1501 00 11	28,40	21,62	3
1501 00 19	28,40	21,62	—
1601 00 10	124,24	110,32 (2)	24
1601 00 91	208,54	196,71 (1) (2)	—

GN-code	Sluisprijs in ecu/100 kg	Bedrag van de heffingen in ecu/100 kg	In de GATT geconsolideerde heffing (%)
1601 00 99	141,98	129,99 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	—
1602 10 00	99,39	103,49	26
1602 20 90	115,36	114,94	25
1602 41 10	217,41	199,66	—
1602 42 10	181,92	163,25	—
1602 49 11	217,41	211,76	—
1602 49 13	181,92	170,82	—
1602 49 15	181,92	156,56 <sup>(1)</sup>	—
1602 49 19	119,80	110,12 <sup>(1)</sup>	—
1602 49 30	99,39	92,29	—
1602 49 50	59,46	66,51	—
1602 90 10	115,36	109,09	26
1602 90 51	119,80	107,49	—
1902 20 30	59,46	57,75	—

<sup>(1)</sup> Voor de in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3834/90 vermelde produkten van oorsprong uit ontwikkelingslanden wordt de heffing met 50 % verlaagd binnen de in die bijlage genoemde vaste hoeveelheden.

<sup>(2)</sup> Voor de in artikel 8 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 715/90 vermelde produkten wordt de heffing met 50 % verlaagd binnen de in die verordening genoemde contingenten.

*NB*: GN-codes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Commissie (PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1).